



**Programme des
Nations Unies pour
l'environnement**



Distr.
Restreinte

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/44
20 juin 2002

FRANÇAIS
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITÉ EXÉCUTIF
DU FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL
Trente-septième réunion
Montréal, 17-19 juillet 2002

**PROPOSITION DE PROJET :
REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE**

Ce document comporte des observations et des recommandations du Secrétariat du Fonds sur la proposition de projet suivante:

Solvants

- Reconversion des procédés de nettoyage pour remplacer le CTC par des techniques à base d'eau et de solvants à Huichon February 26 Factory (HUI)

ONUDI

FICHE D'ÉVALUATION DU PROJET

REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE

SECTEUR: solvants Utilisation des SAO dans le secteur (2000) 1 065 tonnes PAO
 Seuils d'efficacité dans le sous-secteur : n/a

Titre du projet:

- a) République populaire démocratique de Corée : Reconversion des procédés de nettoyage pour remplacer le CTC par des techniques à base d'eau et de solvants à Huichon February 26 Factory (HUI)

Données du projet	CTC
	Huichon
Consommation de l'entreprise (tonnes PAO)	209,00
Incidences du projet (PAO tonnes)	209,00
Durée du projet (mois)	30
Montant initialement requis (\$US)	2 024 006
Coût final du projet (\$ US):	
Surcoûts d'investissement(a)	1 792 010
Coût des imprévus (b)	179 201
Surcoûts d'exploitation (c)	109 266
Coût total du projet(a+b+c)	2 080 477
Participation locale au capital (%)	100 %
Pourcentage des exportations (%)	0 %
Montant demandé (\$US)	1 945 477
Rapport coût/efficacité (\$US/kg)	9,31
Confirmation du financement de contrepartie ?	Oui
Agence nationale de coordination	National Coordinating Committee for Environment
Agence d'exécution	ONUDI

Recommandations du Secrétariat	
Montant recommandé (\$US)	
Incidences du projet (tonnes PAO)	
Rapport coût/efficacité (\$US/kg)	
Coût d'appui (frais d'agence) de l'agence d'exécution (\$US)	
Coût total pour le Fonds Multilatéral (\$US)	

RENSEIGNEMENTS SUR LE SECTEUR

1. La dernière consommation indiquée dans le secteur des solvants en République populaire démocratique de Corée s'élève à 1 065 tonnes PAO en 2000. Sur ce montant, la consommation de CTC s'élève à 1 045 tonnes PAO. Trois projets sont en cours de mise en œuvre, dont l'élimination restant à réaliser s'élève à 266 tonnes PAO de CTC. La consommation de CTC qui doit encore être traitée dans le secteur des solvants représente 779 tonnes PAO.

DESCRIPTION DU PROJET

2. Ce projet a été soumis par l'ONUDI à la 35^e réunion du Comité exécutif. Le Comité exécutif a décidé de reporter l'examen de ce projet et d'un autre projet similaire en République populaire démocratique de Corée, en attendant des éclaircissements, à la 36^e réunion, sur le rapport coût-efficacité ainsi que sur les coûts totaux et la proportion de coûts imputés au pays bénéficiaire pour contrôler les incidences sur l'environnement, la santé et la sécurité entraînées par le choix de technologie. Les deux projets ont été maintenus dans le Plan d'activités de l'ONUDI pour l'année 2001 (décision 35/41). L'ONUDI a révisé et soumis de nouveau un autre projet, celui concernant la Gumsong Tractor Factory, à la 36^e réunion du Comité exécutif. Le projet a été approuvé. L'ONUDI a désormais révisé et présenté de nouveau le second projet reporté relatif à la Huichon February 26 Factory (HUI).

3. Tel qu'indiqué dans la précédente fiche d'évaluation du Secrétariat, l'usine HUI est une grande entreprise publique. Elle fabrique des machines-outils, des moteurs et d'autres pièces détachées pour les camions. L'entreprise a consommé 209 tonnes PAO de CTC en 2000. En 2000, la production totale à HUI présentait 1,3 million de grandes pièces détachées et plus de 18 millions de petites pièces détachées telles que des segments de pistons.

4. L'ONUDI a examiné de nouveau le choix de technologie, à la lumière des coûts associés au respect des limites d'exposition très strictes imposées par le Gouvernement de la République populaire démocratique de Corée qui s'appliquent uniquement à l'utilisation du TCE, qui a été choisi pour le projet initial. Suite à l'étude menée par l'ONUDI et aux discussions avec le Secrétariat concernant le projet approuvé pour la Gumsong Tractor Factory, l'ONUDI a révisé le projet de HUI selon les mêmes critères. Il est proposé que le CTC actuellement utilisé soit remplacé en grande partie par une technologie de nettoyage à base de tétrachloréthylène comme solvant, au moyen d'une technologie à l'eau pour une application spécialisée.

5. Les principaux surcoûts d'investissement du projet tel que présenté de nouveau concernent 19 machines de nettoyage en circuit fermé à utiliser avec le tétrachloréthylène (1 642 800 \$US après une déduction de 50 % pour la modernisation technologique), un nettoyeur de précision de jet à l'eau (67 100 \$US, après une déduction de 50 pour cent pour la modernisation technologique), une unité de récupération des solvants (33 000 \$US), un réservoir (5 000 \$US) et l'équipement de sécurité (12 000 \$US). Les autres frais comprennent notamment l'installation (102 000 \$US), les essais (4 000 \$US), l'assistance technique (38 900 \$US) et le transport (21 000 \$US). Le projet aura des surcoûts d'exploitation de 109 266 \$US pendant quatre ans.

6. L'entreprise est chargée de fournir un financement pour la sécurité, l'installation et les coûts de transport locaux (135 000 \$US) inclus dans le budget du projet. De plus, conformément aux expériences et aux habitudes précédentes dans le secteur des solvants, l'ONUDI a calculé les coûts de la machine de nettoyage sur la base de la provision de 50 pour cent pour la modernisation technologique (935 000 \$US), et ce coût n'a pas été inclus dans le budget du projet.

OBSERVATIONS ET RECOMMANDATIONS DU SECRETARIAT

OBSERVATIONS

7. Le Secrétariat a soulevé un certain nombre de questions techniques avec l'ONUDI, et notamment les niveaux de production des entreprises, le choix de technologie, la configuration des machines de nettoyage et les accessoires et les coûts y afférent. L'ONUDI a fourni les éclaircissements nécessaires, y compris des devis pour les machines de nettoyage et les accessoires connexes. Le coût des machines de nettoyage a été révisé à la baisse et s'élève à 79 000 \$US.

8. Le Secrétariat a également attiré l'attention de l'ONUDI sur la décision 35/10(d). Cette décision indique que lorsqu'une entreprise réalise des économies résultant de l'achat d'équipements moins coûteux à ceux qui étaient prévus dans les descriptions de projet lors de la mise en œuvre du projet, et lorsque le document de projet indique qu'il y a un financement de contrepartie, alors les économies des coûts d'équipement devraient être réparties entre l'entreprise et le Fonds multilatéral. L'ONUDI a indiqué que la République populaire démocratique de Corée avait confirmé que l'entreprise fournirait le financement supplémentaire de contrepartie disponible qui serait estimé nécessaire.

9. Tel que révisé par l'ONUDI et convenu par le Secrétariat, le coût final du projet s'élève à 1 954 477 \$US, soit un rapport coût-efficacité de 9,31 \$US/kg, que l'on peut comparer à 15,96 \$US tel que présenté au départ à la 35^e réunion. L'ONUDI a identifié des surcoûts d'investissement pour un total de 1 070 000 \$US, que l'entreprise s'est proposée de régler. Ces coûts concernent la modernisation technologique relative au nouvel équipement (y compris les aspects environnementaux, sanitaires et sécuritaires), l'installation de l'équipement, le transport local et la fourniture de l'équipement de sécurité.

RECOMMANDATION

10. Le Comité exécutif pourrait souhaiter examiner le projet sur la base des informations présentées ci-dessus.
